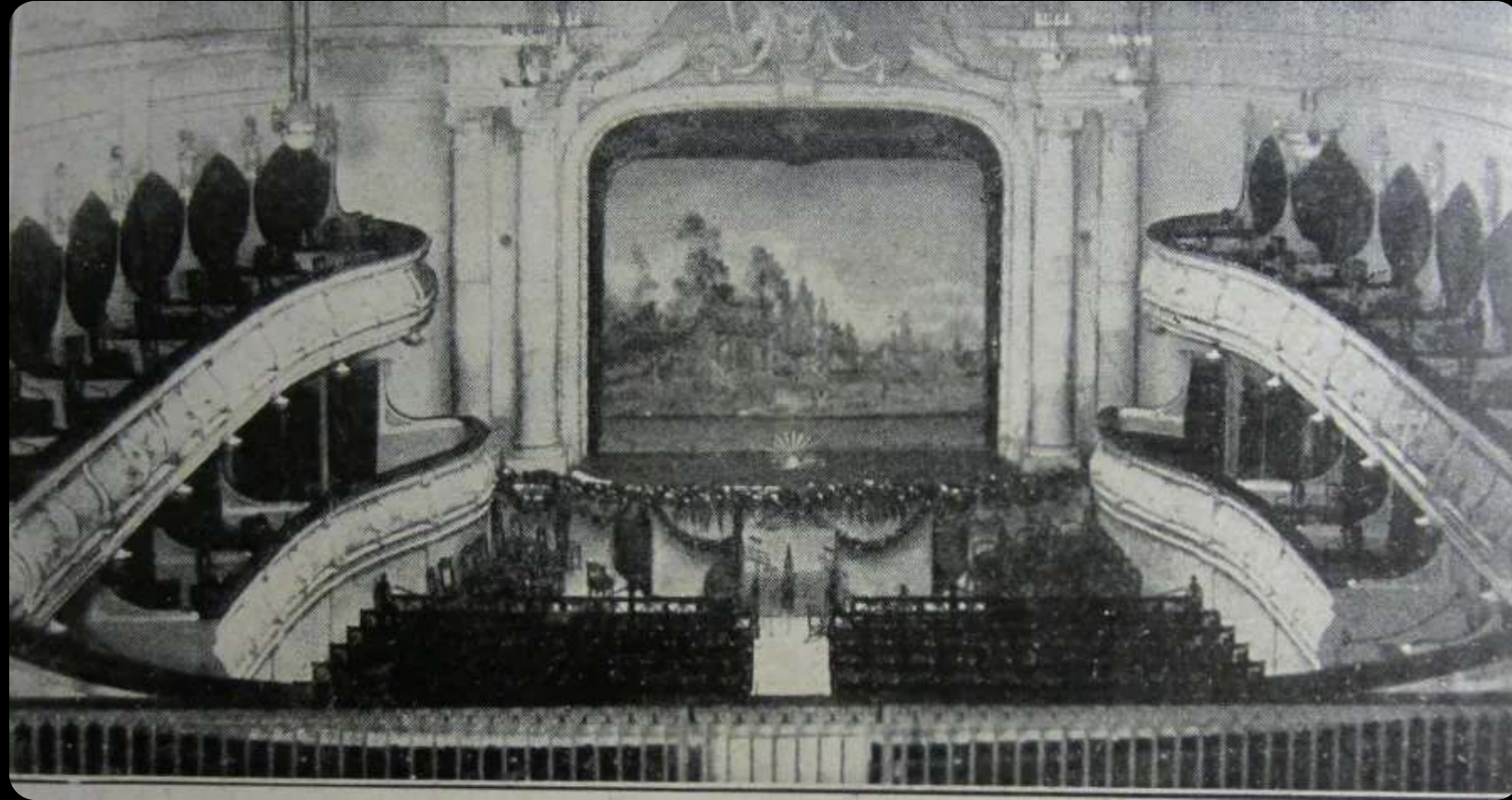


Domingo Ferrandis

La ternura de Alfredo Sanzol

Pasantía Cultural en el
Teatro Olympia de Valencia

*SU PRIMERA VIDA
COMO TEATRO*



1915 Teatro Olympia

Durante ocho semanas pude observar y participar activamente en los ensayos de *La Ternura de Alfredo Sanzol*, colaborar en la implantación y estreno de la obra en el Teatro de Torrent, asistir a reuniones de producción y coordinación artística, y desarrollar actividades de mediación cultural y reflexión metodológica. Todo ello me permitió reforzar competencias de planificación, observación y transferencia metodológica, además de abrir oportunidades de cooperación futura entre SOLIS SRLS y Olympia Metropolitana S.A.

Pasantía Cultural en el Teatro Olympia de Valencia

Durante los meses de octubre y noviembre de 2025 participé en una pasantía en Olympia Metropolitana S.A., en Valencia, en el marco del programa Erasmus+ – Acción Clave 1 (Movilidad para el Aprendizaje de las Personas Adultas), con el código de proyecto 2025-1-IT02-KA121-ADU-000315936. Este proyecto fue financiado por la Agenzia Nazionale Erasmus+ INDIRE, la agencia nacional italiana encargada de la gestión de proyectos Erasmus+ en Italia, y coordinado por la organización de envío, SOLIS SRLS, con la organización anfitriona, Olympia Metropolitana S.A. (España), y yo como participante, Domingo Ferrandis. La pasantía, autorizada por Enrique y M^a Ángeles Fayós, propietarios del Teatro Olympia, tuvo como objetivo comprender el ciclo completo de producción teatral —desde la preparación y los ensayos hasta el estreno— y adquirir metodologías de mediación cultural en un contexto profesional.

El seguimiento de la pasantía se realizó de manera periódica mediante reuniones, correos electrónicos y seguimiento intermedio y final, bajo la coordinación de Ana María Solís por parte de SOLIS SRLS y de Paula Esquembre Gurrea como tutora de Olympia Metropolitana. Las asistencias y controles fueron firmados por Enrique y M^a Ángeles Fayós, quienes autorizaron mi participación, garantizando el cumplimiento de los objetivos de aprendizaje. Además, la cobertura de seguro —incluyendo asistencia sanitaria, accidentes y responsabilidad civil— fue contratada por SOLIS SRLS a través de la compañía Miotroseguro, asegurando protección total durante la pasantía.

Al final de la experiencia se realizó una evaluación integral que incluyó la autoevaluación, la retroalimentación cualitativa de la tutora y la redacción de un informe final. La culminación se reconoció con certificados de participación emitidos tanto por Olympia Metropolitana S.A. como por SOLIS SRLS. La pasantía me permitió sumergirme plenamente en la práctica teatral profesional y en la gestión de proyectos europeos, comprendiendo cómo cada fase de la producción —desde la preparación de los actores hasta la coordinación técnica— contribuye a la riqueza y singularidad de un montaje escénico, consolidando mi visión del teatro como espacio de creación compartida y diálogo cultural.



Proyecto: Inmersión, Asistencia y Documentación en el Proceso Creativo de «La Ternura»

Convento de San Gregorio

Organismo Anfitrión: Olympia Metropolitana, S.L. – Teatro Olympia **Localización:** C/ San Vicente Mártir, 44, 46002 Valencia, España **Marco:** Programa de Movilidad Profesional Europea **Fecha de Emisión:** 25 de Octubre de 2025

1. La institución anfitriona: Teatro Olympia

El *Teatro Olympia* no es solo un edificio, es el pulso neurálgico del teatro en el levante español, estableciendo el estándar de calidad y convocatoria en la escena nacional.

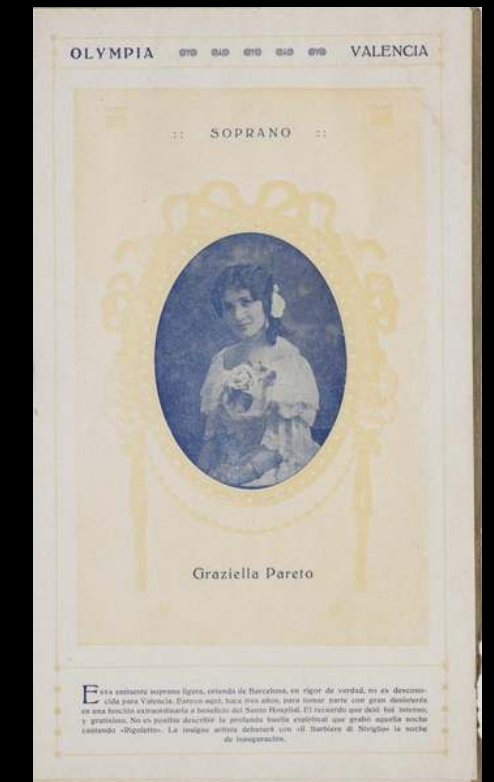
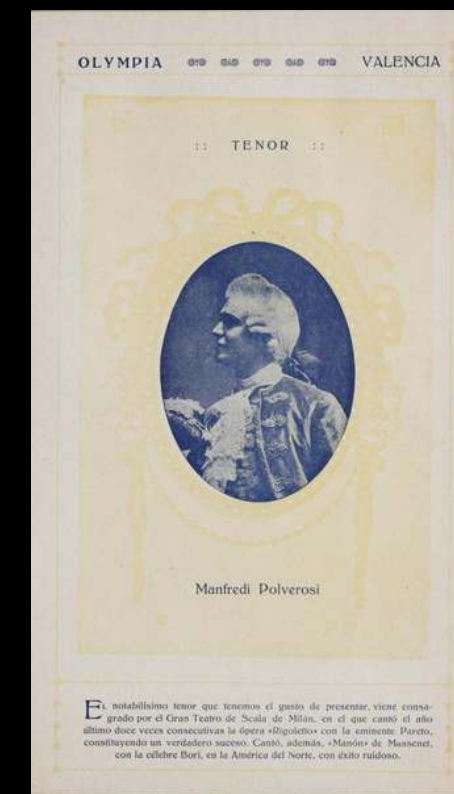
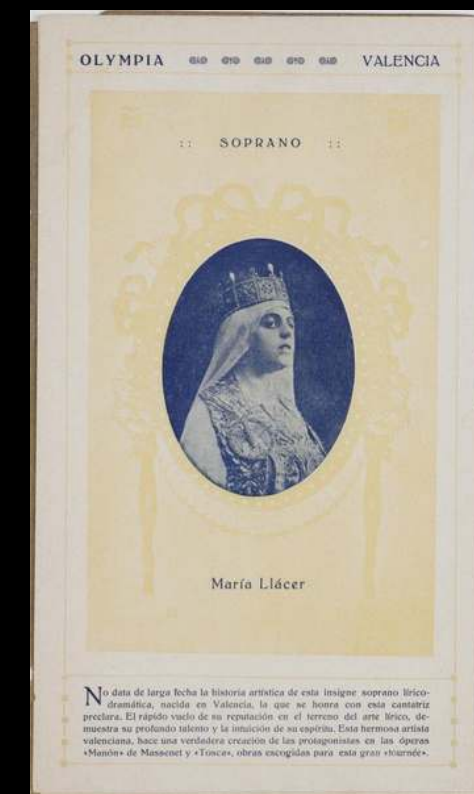
Recién cumplidos cien años de actividad ininterrumpida, el Teatro Olympia forma parte de la identidad cultural de la Valencia moderna y contemporánea, así como del imaginario sentimental de cientos de miles de espectadores que se han divertido, han alimentado sus sueños y han enriquecido su existencia gracias a las creaciones ofrecidas desde su escenario. Sin la asistencia del público, generación tras generación, la sala de la calle San Vicente no hubiera gozado de tan extraordinaria longevidad

1.1. El Edificio como Archivo Vivo: Legado Fayos y Métrica Institucional

El *Teatro Olympia* es un Ágora de la consciencia Fugaz; efímero en escena pero perdurable en la memoria.

El Teatro Olympia de Valencia fue construido entre 1914 y 1915 bajo la dirección del arquitecto Vicente Rodríguez Martín y por encargo del empresario Manuel Galindo. El edificio ocupa el solar del antiguo Convento de San Gregorio —situado en la calle San Vicente de Valencia— que fue demolido en 1911. Este convento, fundado en 1345 por Na Soriana, fue conocido por acoger a mujeres que deseaban abandonar la prostitución —muy extendida en la ciudad de Valencia en esa época—, llamado Casa de las Arrepentidas, y, en sus últimos años antes de la demolición, también fue utilizado como cárcel para presos políticos.

El **10 de noviembre de 1915** se subió por primera vez el telón del teatro; la inauguración fue con la ópera cómica *Il Barbieri di Siviglia*, interpretada por la compañía del barítono Riccardo Stracciari, con la soprano valenciana María Llácer. El Olympia alternó pronto teatro, baile y cine. La compañía de María Guerrero y los bailes innovadores de Tórtola Valencia se sucedían, mientras los empresarios Francisco Martí y Vicente Such consolidaban un comienzo impecable. Muy pronto, el Olympia se convirtió en el teatro de moda entre la burguesía urbana de Valencia. No estuvo exento de tensiones sociopolíticas: en 1917 la crisis económica obligó a centrar la programación en cine más económico, salvo por conciertos de figuras como Arthur Rubinstein; en 1921 un atentado contra el gobernador a la salida de una función evidenció la agitación social.



VIII-3/C-7 69-110
R. 8101

OLYMPIA



EMPRESA:
SUCH Y MARTÍ
VALENCIA



Tip. Relieves E. MACHÍ - Valencia

(Fotografiados: Barberá, Masich)

OLYMPIA

: VALENCIA :



: INAUGURACIÓN :
10 DE NOVIEMBRE
1915

GRAN ÓPERA ITALIANA

CUATRO ÚNICAS FUNCIONES

"TOURNÉE" DEL EMINENTE BARÍTONO

RICARDO STRACCIARI

Director propietario de la Compañía: **ERCOLE CASALI**

:: ELENCO ARTÍSTICO ::

Maestro Director y Concertador: **ETTORE PANIZZA**

procedente de los teatros Coven Garden de Londres y Scala de Milán

Otros Maestros: **JOSÉ ANGLADA** y **CARLO PERCIVA**.

EMINENTES SOPRANOS:

GRAZIELLA PARETO :: **MARÍA LLÁCER**

Contralto: **Andreina Beinat**.

Tenores: **Manfredi Polverosi**, **Arnaldo Giorgenshy**, **Diógenes de Eguilior**.

Otro Barítono: **Ernesto Badini**.

1.º Bajo: **Torres de Luna**. Bajo cómico: **Concetto Paterna**.

Maestro de Coros: **Rafael Terragnolo**. Apuntador: **Leandro Pla**.

Segundas partes: **Maria Zaccala**, **Ebe Ugolini**, **Cesare Spadoni**, **Luigi Baldasarri**.—Director de escena: **Renzo Minolfi**.

60 Profesores de Orquesta.—**40 Coristas** de ambos sexos, del **Teatro Real de Torino**.—Cuerpo de Baile, del **Real de Madrid**.—Sastrería, **Peris Hermanos**.—Maquinista, **Vicente Estornell**.—Guardarropa y Adornista, **Rivas y Rosell**.—Electricista, **Serra y Campos**.—Decorado exprofeso para la «tournée», **Bartolomé Madalena**, de Barcelona.

REPERTORIO: «**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**» : «**RIGOLETTO**»

«**TOSCA**» : «**MANÓN**» (de Massenet)

PRECIOS

	Por abono	En taquilla
Palcos plateas y principales	85'00	100'00
Butacas platea y Delanteras piso pral.	15'00	17'50
Butacas patio 2.ª sección y Butacas piso pral. fila 1.ª	12'50	15'00
Butacas piso pral. fila 2.ª	10'00	12'50
Delanteras anfiteatro.	5'00	7'50
Banquetas anfiteatro.	4'00	6'50
Entrada de palco		5'00
Entrada general.		2'00

(Impuestos incluidos)

CONDICIONES DE ABONO *

Queda abierto el abono en cartaduría, de cuatro a siete de la tarde, en la oficina del Teatro, calle de Gracia, esquina a Garrigues.
Los señores abonados a estas cuatro extraordinarias funciones, tendrán derecho preferente para el que se abrirá en breve de la Compañía de los eminentes actores **Guerrero-Mendoza**.
El abono quedará definitivamente cerrado el día 8 Noviembre a las siete de la tarde.



OLYMPIA

VALENCIA

OLYMPIA

Gran "Tournée"

DEL CÉLEBRE BARÍTONO

Ricardo Stracciari

DE LA CUAL FORMAN PARTE
LAS EMINENTES ARTISTAS

PARETO, Graziella ::

Y
:: **LLÁCER, María**

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

: ILUSTRE MAESTRO :

Ettore Panizza

Director Propietario: **Ercole Casali**

◆◆◆◆

INAUGURACIÓN

10 NOVIEMBRE

◆ ◆ ◆ ◆ OBRAS ◆ ◆ ◆ ◆

«**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**»

«**RIGOLETTO**» : «**TOSCA**»

y «**MANÓN**» (de Massenet)

Valencia - 1915

EL CINE



El teatro Olympia destacaba por su gran patio de butacas, los palcos decorados por Villalba y Benedito, y las pinturas de Moya y Gras; incluyendo frisos y escenas valencianas en la escalera que llevaba al bar del sótano. El vestíbulo contaba con modernísimas vitrinas anunciadoras de productos industriales. Desde su inauguración, la calle San Vicente se consolidó como epicentro de la vida social y cultural de Valencia, complementando a la desaparecida sala Benlliure. La crónica de la época publicada en *Las Provincias* subrayaba la novedad de las «señoritas acomodadoras», muy bien recibidas por el público.

Durante los años veinte, el teatro reinó en la sala con compañías encabezadas por actores como Ernesto Vilches, Enrique Borrás, Antonia Plana, Ricardo Simó-Raso y Catalina Bárcena, presentando obras de Jacinto Benavente, José Dicenta, Carlos Arniches o los hermanos Quintero, además de autores locales como Fausto Hernández Casajuana.

No nos podemos olvidar de los espectáculos de revista, un género que combinaba música, danza y humor. En sus inicios, el teatro acogió representaciones de sicalipsis, un subgénero de la revista española que se caracterizaba por su tono pícaro y erótico, influenciado por el cuplé y el sainete. Precisamente, la aclamada completista valenciana Concha Piquer, en el año 1915, trató de erradicar la moralidad conservadora con cuplés sicalípticos de letras de doble intención, que marcaron un cambio de paradigma cultural en España, realizando una pedagogía sexual especialmente dirigida a las mujeres. Y no es por casualidad que, en 2022, el Teatro Olympia rindiera homenaje a Concha Piquer con la obra *En tierra extraña*, protagonizada por Diana Navarro, quien interpretó a Piquer en un encuentro ficticio con Federico García Lorca. Si bien el género de la revista cedió paso a los musicales de influencia angloestadounidense; la comedia burguesa y ligera.

La compañía valenciana de Enrique Rambal destacaba especialmente, gracias al moderno escenario que permitía efectos espectaculares —erupciones volcánicas, derrumbes de edificios— que hicieron célebre su nombre dentro y fuera de España. Pese a que Rambal intenta competir con el cine a través de sus espectaculares montajes, el cine —más rentable y con un público amplio y heterogéneo— acabó imponiéndose. En 1924 el Olympia se reconvirtió en sala cinematográfica con el mismo nombre bajo la dirección del distribuidor Ángel Pérez del Val, quien lo transformó en referente de la ciudad: proyectó lo mejor del cine nacional e internacional, promovió la incipiente industria valenciana y, en 1930, adelantándose a competidores, adaptó la sala al cine sonoro. En esos primeros años se pudieron ver películas como «Rin-Tin-Tin o el cóndor». Precisamente en 1927 el público estaba disfrutando de «Un beso, por favor», una comedia protagonizada por las entonces estrellas Dorothy Devore y Matt Moore cuando sucedió en frente del teatro el crimen de ‘El Metro’, la tragedia que sobrecogió la València del 1927. Pocos meses antes de la Guerra Civil, congregó al star system del cine español con la función número 100 de *Morena Clara* de Florián Rey, producida por Cifesa.

El celuloide se mantuvo durante más de cincuenta años. Se estrenaban allí películas emblemáticas, incluyendo todas las producciones de los Hermanos Marx, y éxitos internacionales que se convertían en fenómenos de público, como *El expreso de medianoche* (1978) de Alan Parker, que permaneció seis meses en cartel. Durante esta etapa, Enrique Fayos hijo rememora «Recuerdo cuando era niño y venía todos los sábados a ver las películas de Tarzán protagonizadas por Johnny Weissmüller. Me escondía en los palcos y me encantaba ver el patio de butacas lleno».



Enrique Fayos Higón (1925 – 25 de agosto de 2023) asumió la dirección del Olympia en **1953**, consolidándolo como sala de referencia cultural en Valencia. Fue bajo su gestión que el cine alcanzó sus mayores éxitos y se convirtió en un punto de encuentro cultural. En **1984**, en plena crisis de salas de cine, el Olympia dio un giro copernicano y volvió a ser teatro con la obra *La chica del asiento de atrás*, protagonizada por Arturo Fernández, que había tenido éxito en Estados Unidos. A principios de los años noventa se rehabilitó, dotando al teatro de mejoras técnicas y de seguridad sin alterar su arquitectura original de 1915 iniciando así su tercera etapa, tan prolífica y reconocida como las anteriores.

El criterio de programación siempre ha sido aunar calidad y comercialidad, dirigida a públicos diversos – no a un único segmento ni a una sola sensibilidad estética—. De ahí la variedad y diversidad de su oferta: Arturo Fernández, Pepe Rubianes, Concha Velasco, Lina Morgan, Tricicle, Raphael, Lluís Llach, Monleón, T de Teatre, Maribel Verdú, Moncho Borrajo, Sara Baras, Joaquín Reyes, Jodorowsky y un largo etcétera.

Con la partida de Enrique Fayos Higón a los 98 años se cerraba un capítulo fundacional, pero el legado que impulsó desde 1953 –primero como cine y después como teatro– sigue más vivo que nunca, mantenido con el mismo mimo y pasión por sus hijos, Enrique y María Ángeles Fayos, a través de Olympia Metropolitana S.A., que además gestiona otros escenarios como el Teatre Talía, el Auditori de Torrent y el Auditori de Catarroja. Esta trayectoria, tejida con décadas de dedicación y con la mentalidad abierta de los hermanos, atentos a los gustos del público y a detectar nuevas tendencias, ha sido reconocida con distinciones a la familia Fayos por su labor cultural: la Medalla del Consell Valencià de Cultura (2015) y la distinción al mérito cultural de la Generalitat Valenciana (2016), certificando que la saga continúa escribiendo, con éxito, la historia cultural de València.

El Olympia ha recibido numerosos elogios de actores y dramaturgos valencianos; Carles Alberola afirma: «El Olympia es un ejemplo, quizá uno de los pocos que tengamos en cuanto a programación, en su trato con la gente y en cuanto a la función del riesgo del empresario». Ferran Gadea añade: «Ojalá tuviéramos diez familias como los Fayos en Valencia. Al teatro le tengo mucho cariño porque recuerdo haber ido con mi familia cuando era aún cine. Es uno de los sitios más bonitos de Valencia, y allí se han representado muy buenas obras».

Desde entonces, el objetivo de los hermanos Fayos y su equipo es un teatro que «interese al público de hoy, que trate temas e historias actuales, que se divierta y que le haga sentir. Nuestro objetivo es educar, además de entretener y divertir». Y tanto que lo hacen; solo el año pasado tuvieron 400.000 espectadores y programaron más de 1.000 funciones de todos los espacios que gestionan con un claro fin: «La ilusión en los ojos de la gente que viene al teatro». Para los Fayos, más allá de gestionar una de las empresas de gestión cultural más importantes de España, **«nosotros gestionamos emociones y eso es muy gratificante. Ver cómo disfruta el público no tiene precio»**, aseguran.

Enrique subraya la importancia del público; «El teatro lo mantiene abierto el público, los valencianos, que son los que pasan por taquilla». El Olympia combina historia, arquitectura, espectáculo y vida social, manteniendo su esencia durante un siglo de existencia. Su centenario celebra no solo la continuidad de un espacio cultural, sino también el compromiso de una familia con el arte escénico. Entre sus retos, paradójicamente, está **«levantar el telón cada día»**; han pasado una pandemia, una dana y un vertiginoso cambio tecnológico que pone a prueba la resiliencia de las artes escénicas. Este lema podría resumirse con la frase de Ernest Shackleton: *Fortitudine vincimus* –‘vencemos por resistir’—. Desde el bastión de la calle San Vicente apelan a la autenticidad del teatro; **«El teatro es la vida real, es lo más auténtico que hay»**, concluyen.



William
POWELL



OLYMPIA

HOY SABADO 8 de abril 1940

«No se interrumpe la cadena de
los GRANDES EXITOS»

ESTRENO



ROBERT TAYLOR

en

UN YANQUI EN OXFORD

Secundado por

LIONEL BARRYMORE
MAUREN O'SULLIVAN

Director: JACK CONWAY

Producción METRO - GOLD-
WYN - MAYER, en ESPAÑOL

«Un film ágil, alegre, optimista,
dinámico y plétórico de simpatía.»

NOTA. — En taquilla se despacha
para la NUMERADA del próximo
domingo.

PROXIMAMENTE:

EL JUEZ HARWEY Y SUS HIJOS

Lewis Stone, Mickey Rooney
y Cecilia Parker

Imp. J. Pascual.-Valencia



COLUMBUS FILMS PRODUCCIONES HORMAECHEA

presente
CERCA del CIELO

con el

Padre Venancio

MARCOS

Patricia

MORAN

Gustavo

ROJO

Director Domingo

VILADOMAT



DE INTERÉS NACIONAL



OLYMPIA

ESTRENO

Lunes próximo - 3 marzo 1941

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

METRO-GOLDWYN-MAYER

presenta a

CLARK
GABLE

SPENOER
TRACY

y

JEANETTE MAC DONALD

en

SAN FRANCISCO

HABLADA EN ESPAÑOL

Director:

W. S. VAN DYKE

«Magnífico espectáculo. - Decididamente, una de las más grandes películas del año. - Genialmente producida. - Espléndidamente interpretada.»

Nota. — A partir del sábado 1.º de marzo se despacharán entradas para el día del estreno.

Imp. José Pascual.

TEATRO OLYMPIA
Sábado 9 y
Domingo 10
2 UNICOS DIAS

Se complace en ofrecer al público de VALENCIA y PROVINCIA
UN ACONTECIMIENTO

PRESENTACION DE

LOLA FLORES

EN

CONCIERTO

CON

CARMEN FLORES

BAILAORES

EL MIMBRE

El Pelao CHICO • Antonio REYES

CANTAORES

CHOCOLATE • DIEGO de JEREZ

GUIARRISTAS

DOMINGO CANTO • ANTONIO FERNANDEZ

JULIO LABRINTO

FRANCISCO JAVIER

LUIS VARGAS

ORQUESTA

BAJO LA DIRECCION DEL

MAESTRO RAFAEL MUDARRA

Regidor: PEPE AZUAGA

Vestuario: TOMAS y SALAO Peluquería: JUAN de ALEXANDRE Maquillador: TARIN
Sonido y luminotecia: ANDRES ROMERO
Supervisora: VALENTINA ORTIZ Secretaria: CARMEN MATEO
Coreografía: CRISTOBAL REYES

Este espectáculo solamente actuará
en Valencia, el 9 y 10 de Noviembre

2 UNICOS DIAS 7 tarde
10'45 noche

OPRENCIA Y RUTA: EXCLUSIVAS VAQUERO - Madrid

CARRERA DE SAN JERONIMO, 18 - TELS. 232 62 30 - 232 62 73

Están a la venta las localidades con 5 días. Taquilla abierta de 12 a 1'30 y de 4 en adelante. Efectúe su reserva llamando al Tel. 351 73 15

BMP. PAU, S. L. - Valencia

Teatro Olympia

Domingo 16 Octubre, a las 10'30 de la mañana

Beneficio PRO CAMPAÑA DE INVIERNO

ORGANIZADO POR LA

ESCUELA POPULAR DE GUERRA

PROGRAMA

- 1.º Noticiario de actualidad.
- 2.º CONCIERTO por la Banda de la Escuela Popular de Guerra, que ejecutará un selecto programa de música española, dirigida por el popular Maestro MARQUINA.
- 3.º Acto de concierto por los eminentes cantantes del Teatro Lírico

CORA RAGA y JOSE M. AGUILAR

que interpretarán:

- I. - Dúo de Luisa Fernanda.
- II. - Romanza de Los Claveles (Raga).
- III. - Romanza de La del manojo de rosas (Aguilar).
- 4.º Actuación de

MARY CARMEN - MANOLITO DICENTA

Precoz artista

Eminente recitador

Amalia de Isaura

Que ejecutará varias de sus mejores creaciones

- 5.º Estreno del apunte de sainete madrileño, de actualidad, original de MANUEL DIAZ ENRICH, titulado

LA DECLARACION DE GUERRA

REPARTO. — Paz de la Aldea, Pilar de Murillo. — Manolo Guerra, ANTONIO MURILLO. — Señor Damián, Juan Baraja.

- 6.º Presentación de

Ciriaco-Bella Marujita

Excéntrico humorista

Eminente bailarina

Conchita Chevalier

Canzonetista y bailarina, acompañada a la guitarra por

JUANITO "EL CHUFA"

- 7.º Himno a Valencia e Himno Nacional, ejecutado por la Banda de la Escuela Popular de Guerra.

Imp. Escuela Popular de Guerra

Premios

- PREMIO IMPORTANTE. LEVANTE EMV 1996
- PREMIO DE TEATRO. LA CARTELERA 1998
- PREMIO PROTAGONISTAS ONDA CERO RADIO VALENCIA 2002 A LA MEJOR TRAYECTORIA PROFESIONAL 2002
- PREMIO SERVICIO A LA COMUNIDAD, CLUB ROTARIO VALENCIA CENTRO, EDICIÓN XXIII, 2009
- PREMIO ARCHIVAL COMUNIDAD VALENCIANA 2003
- PREMIO AVETID D´ OR 2006
- NOMINACIÓ MILLOR SALA COMUNITAT VALENCIANA III PREMIS ABRIL 2009
- PREMIO TURIA 2010 MEJOR CONTRIBUCION TEATRAL
- PREMIO EMPRESA Y FINANZAS A LA LABOR SOCIOCULTURAL 2010
- PREMIO FUNDACION CAROLINA TORRES 2013
- PREMIO COPE 2013
- PREMIO VALENCIANOS PARA EL SIGLO XXI, XIII EDICIÓN, LAS PROVINCIAS 2013
- PREMIO AVETID 2015
- MEDALLA DEL CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA 2015
- PREMIO ELS VALORS DE LA CIUTAT, LA CIUTAT DEL VALORS. SOCIALISTES DE VALÈNCIA 2016
- DISTINCIÓN DE LA GENERALITAT VALENCIANA AL MÉRITO CULTURAL 2016
- VALENCIANO DE HONOR. XVI PREMIOS ONDA CERO VALENCIA VALENCIANOS EN LA ONDA
- DIPLOMA HONORÍFICO ARCHIVAL.

Valencia, recientemente elegida como la mejor ciudad para vivir del mundo según la comunidad de expatriados InterNations, destaca por su calidad de vida, clima y opciones de ocio, entre las cuales sobresale la oferta teatral. Esta temporada, el Teatro Olympia acoge a grandes figuras del panorama nacional como José Sacristán, que del 30 de octubre al 9 de noviembre dirige y protagoniza El hijo de la cómica de Fernando Fernán Gómez; Ana Duato y Darío Gardinetti, bajo la dirección de Magüi Mira, presentan La música del 18 al 30 de noviembre; y Carlos Hipólito encarna a Pau Casals en Música para Hitler del 15 al 18 de enero. El Teatre Talía propone del 19 al 30 de noviembre Querida Agatha Christie, con Carmen Morales y Juan Meseguer, y a partir del 10 de diciembre Escape Room, una comedia de miedo que mezcla humor y tensión. Además, el Teatro Olympia será escenario de Las amargas lágrimas de Petra von Kant del 25 al 26 de octubre, protagonizada por Ana Torrent, Aura Garrido, Maribel Verdú, Julia Monje y María Luisa San José. Ricardo Darín regresa al escenario del Olympia con Escenas de la vida conyugal junto a Andrea Pietra, del 18 de noviembre al 6 de diciembre. En el ámbito musical, el teatro presenta Los chicos del coro, un espectáculo basado en la exitosa película, y La Traviata, una ópera en tres actos de Giuseppe Verdi, programada para el 17 de noviembre. También se podrá disfrutar de Despierta, un espectáculo de hipnosis a cargo de Toni Pons, el 21 de noviembre. Valencia se confirma así como un epicentro cultural donde los espectáculos más destacados de la cartelera nacional ofrecen experiencias intensas, entre historia, emoción y creatividad escénica.



María Ángeles y Enrique Fayos

Enrique Fayos, en la celebración del centenario del Olympia en 2016. Foto: EVA MÁÑEZ



CON LAS FAMILIAS AFECTADAS
POR LA DANA

COMPROMISO SOCIAL

HOMENATGE

A LES VÍCTIMES DE LA DANA

25 octubre
Teatre Olympia



VÍCTIMES
DANA

Associació Víctimes de la DANA 29 octubre



228 víctimas

En las fotos se observa la imagen aterradora de los coches apilados, la multitudinaria manifestación reclamando justicia y a los familiares y víctimas que, tras perderlo todo en la DANA, narran su relato en el Teatro Olympia.

El teatro siempre recoge los derechos humanos que defiende la Unión Europea y la Agenzia Nazionale INDIRE, protegiendo a las personas vulnerables, las víctimas y frente a las injusticias. Estoy seguro de que muy pronto habrá una obra de teatro sobre lo sucedido en las horas fatídicas de la DANA, porque la ficción escénica acerca al público los temas que le afectan, provocando diálogo entre escena y barrio, cohesión y relación con el vecindario y la comunidad, y ayudando a la comprensión. Ese intercambio simple —escuchar y devolver— resume mejor que cualquier discurso lo que significa la participación democrática en la cultura.





Cuando decimos que el teatro es el ágora del pueblo, un bien cultural que refleja y sostiene a la comunidad, se materializa en actos como el que tuvo lugar el sábado 25 de octubre de 2025 en el Teatro Olympia de Valencia. Ese día, la familia Fayos estuvo con las víctimas de la Dana de Valencia, abriéndoles las puertas del teatro para subirse al escenario y contar sus historias, en memoria de los 224 vecinos que perdieron la vida. La acción no solo constituyó un homenaje, sino también un altavoz para volver a exigir verdad, justicia y reparación del daño que aún esperan por parte de los gobiernos. La ceremonia, que comenzó a las 11:30 horas, pretendía reconocer a las personas y colectivos que sí supieron estar junto a las zonas afectadas, sin la intervención de instituciones ni representantes políticos, reafirmando así la fuerza del pueblo cuando se moviliza desde su propia cultura y memoria.



**Homenaje a las víctimas de la dana
del 29 de octubre de 2024 en el
Teatro Olympia de Valencia.
Sábado 25 de octubre de 2025**

El pueblo salva al pueblo
y el teatro su casa para pedir justicia



Proyecto 2025-1-IT02-KA121-ADU-000315936
Domingo Ferrandis



Que se eligiera un teatro para congregarse, compartir el dolor y agradecer a quienes ayudaron, formando un castell humano como símbolo del pueblo —donde los vecinos se sostienen mutuamente para no caer— dice mucho del valor social que representa el escenario.



RECONOCIMIENTOS





Empresa y Finanzas

Periódico Económico

OLYMPIA METROPOLITANA, SA.

PREMIO A LA MEJOR LABOR SOCIAL EN CULTURA

Premios **10 años**
Empresa y Finanzas
Periódico Económico



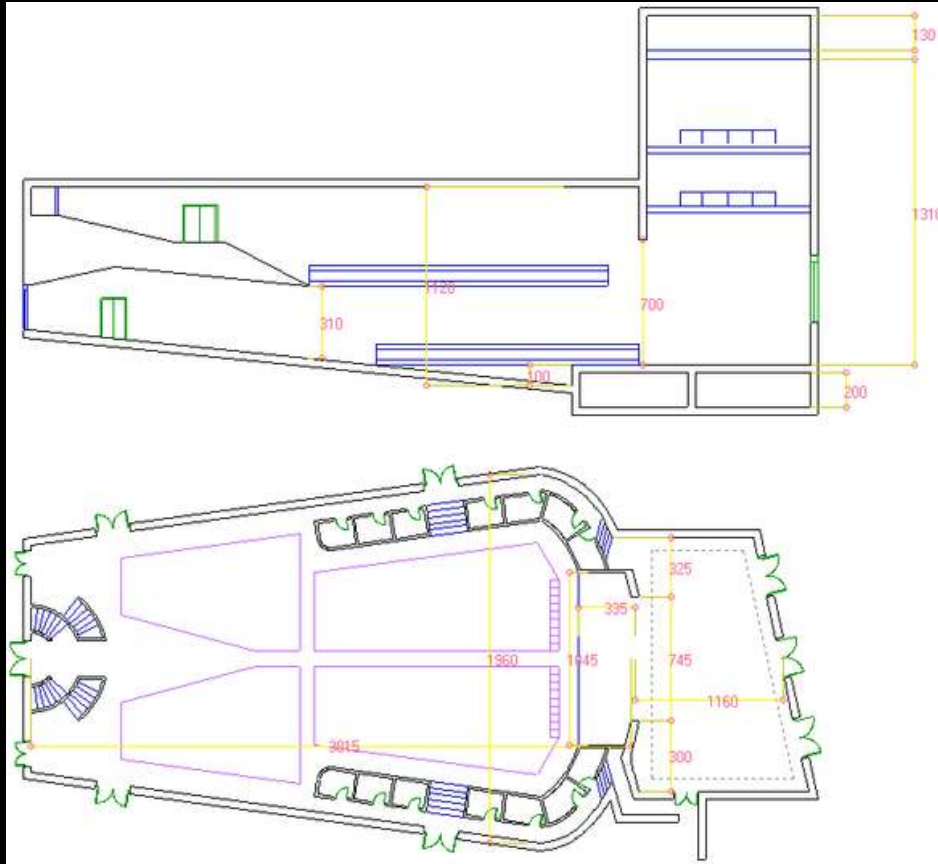
Teatro Olympia.

Borriel



CONJUNTO HISTÓRICO
PROTEGIDO

EL TEATRO



Planos del Teatro
Olympia

El Olympia, en conjunto, mantiene el equilibrio entre su piel urbana decimonónica y un interior que respira el lujo teatral de principios del siglo XX, donde arquitectura y representación se confunden en un mismo gesto de elegancia escénica.

Descripción Arquitectónica Consolidada (Contexto Histórico) El edificio, diseñado por el arquitecto **Vicente Rodríguez Martín**, combinó una fachada ecléctica de aire modernista con la sobriedad monumental de los edificios de transición entre siglos. Desde fuera, el conjunto recuerda la elegancia burguesa del primer XX: balcones de hierro forjado, pilastras ornamentadas y cornisas de inspiración clasicista propias de la arquitectura decimonónica valenciana. El teatro forma parte de un edificio mixto de viviendas y comercios, una fórmula habitual que integraba vida cotidiana y espectáculo bajo una misma cubierta.

Las fachadas, aunque realizadas con muros portantes, liberan su cerramiento en la planta baja al ser apeadas mediante la utilización de columnas de hierro fundido, favoreciendo así el uso comercial de los bajos. En la calle San Vicente y enmarcada por dos potentes columnas jónicas, bajo un triple orden de miradores, se dispone la marquesina metálica que indica el acceso al teatro que consta de planta baja, primera y sótano, y cuenta con escenario de caja “a la italiana”.

El vestíbulo mantiene la escala y el refinamiento de los grandes teatros modernistas: mármoles claros, frisos con motivos valencianos y una escalera de arranque central que conserva la impronta de los talleres artesanales de la ciudad. Esa combinación de materiales nobles y líneas sinuosas sitúa su interior entre el modernismo tardío y el *art déco* inicial, propio de los edificios de ocio de la década de 1910.

1.2. Ficha Arquitectónica y Especificaciones Técnicas

El interior responde a la tipología del **teatro a la italiana**, con planta en herradura y palcos privados que abrazan la sala, como en los viejos coliseos de ópera. Su *plafond* pictórico —de cielos azulados y ornamentos florales— recuerda las grandes decoraciones de los teatros europeos del XIX, como La Fenice o el San Carlo, y se corona con una araña de cristal monumental que enfatiza el carácter fastuoso de la sala. El conjunto crea un ambiente de teatralidad clásica, donde el público mira tanto hacia el escenario como hacia la propia arquitectura.

Especificaciones del Escenario (Boca Escénica)

El escenario, con una **boca escénica** de 7,45 **metros** y una **corbata** (proscenio) de 10,45 **metros**, conserva la caja escénica original, adaptada hoy a las necesidades técnicas contemporáneas. La *chácena* —la parte posterior del escenario— ofrece una profundidad moderada, heredada del diseño original pensado para óperas y zarzuelas. Las reformas de los años ochenta consolidaron su estructura y modernizaron el equipamiento sin alterar la proporción ni el espíritu del teatro.

Los arquitectos Horacio Castelló Taliani y Carlos Montesinos Cornejo, entre 1999 y 2005, llevaron a cabo la rehabilitación integral del mismo, realizada por fases con el objeto de no interrumpir la actividad teatral. El resultado de estas obras ha sido la mejora de las instalaciones y su adaptación a la normativa vigente, así como la recuperación de buena parte de la decoración original.



CONJUNTO HISTÓRICO
PROTEGIDO

*BIEN DE
RELEVANCIA LOCAL
(BRL)*

1.3. Estrategia Patrimonial: El Estatus de Bien de Relevancia Local (BRL)

El *Teatro Olympia* de Valencia está en proceso de ser declarado **Bien de Relevancia Local —BRL—**. El Ayuntamiento de València inició este trámite en julio de 2021, tras una solicitud de la Asociación de Comerciantes del Centro Histórico, que destacó su valor como parte del Conjunto Histórico Protegido de la zona de Reformas Urbanas del siglo XIX y XX. En abril de 2025, el Ayuntamiento avanzó en este proceso al aprobar la apertura del periodo de consulta pública para modificar el Plan Especial de Protección de Ciutat Vella —PEP—, lo que incluye la incorporación del *Teatro Olympia* como BRL.

Definición Táctica del BRL Un Bien de Relevancia Local es una figura de protección del patrimonio histórico en España, regulada por la Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español. Esta declaración reconoce el valor cultural, histórico o artístico de un inmueble dentro de un municipio, otorgándole protección frente a posibles alteraciones o destrucción.

Alineación con el Plan Estratégico y el «Heritage Cycle» El Plan Estratégico del *Teatro Olympia* 2025 busca activar y valorar el patrimonio del teatro, consolidando su rol como referente cultural en Valencia. Este plan incluye la rehabilitación del edificio, la mejora de sus infraestructuras, **especialmente en términos de accesibilidad para personas con movilidad reducida**, y la ampliación de su programación cultural, estableciendo **alianzas con escuelas, universidades y asociaciones culturales** para fomentar la participación activa de la comunidad.

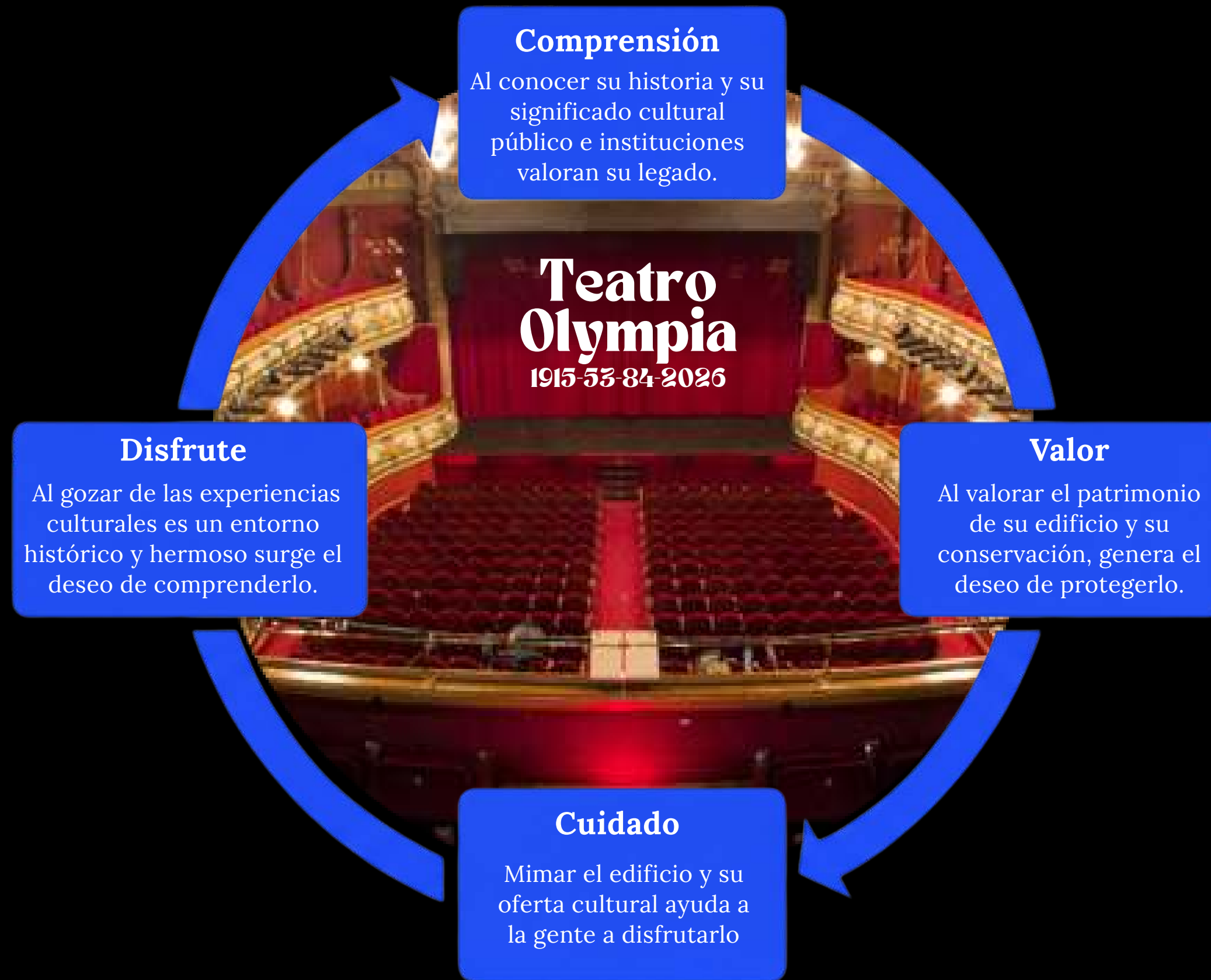
El «Heritage Cycle» es un modelo propuesto por Simon Thurley que describe cómo la comprensión, valoración, disfrute y cuidado del patrimonio se retroalimentan entre sí, creando un ciclo virtuoso de preservación y apreciación. La declaración como BRL y la implementación del Plan Estratégico se alinean con este ciclo:

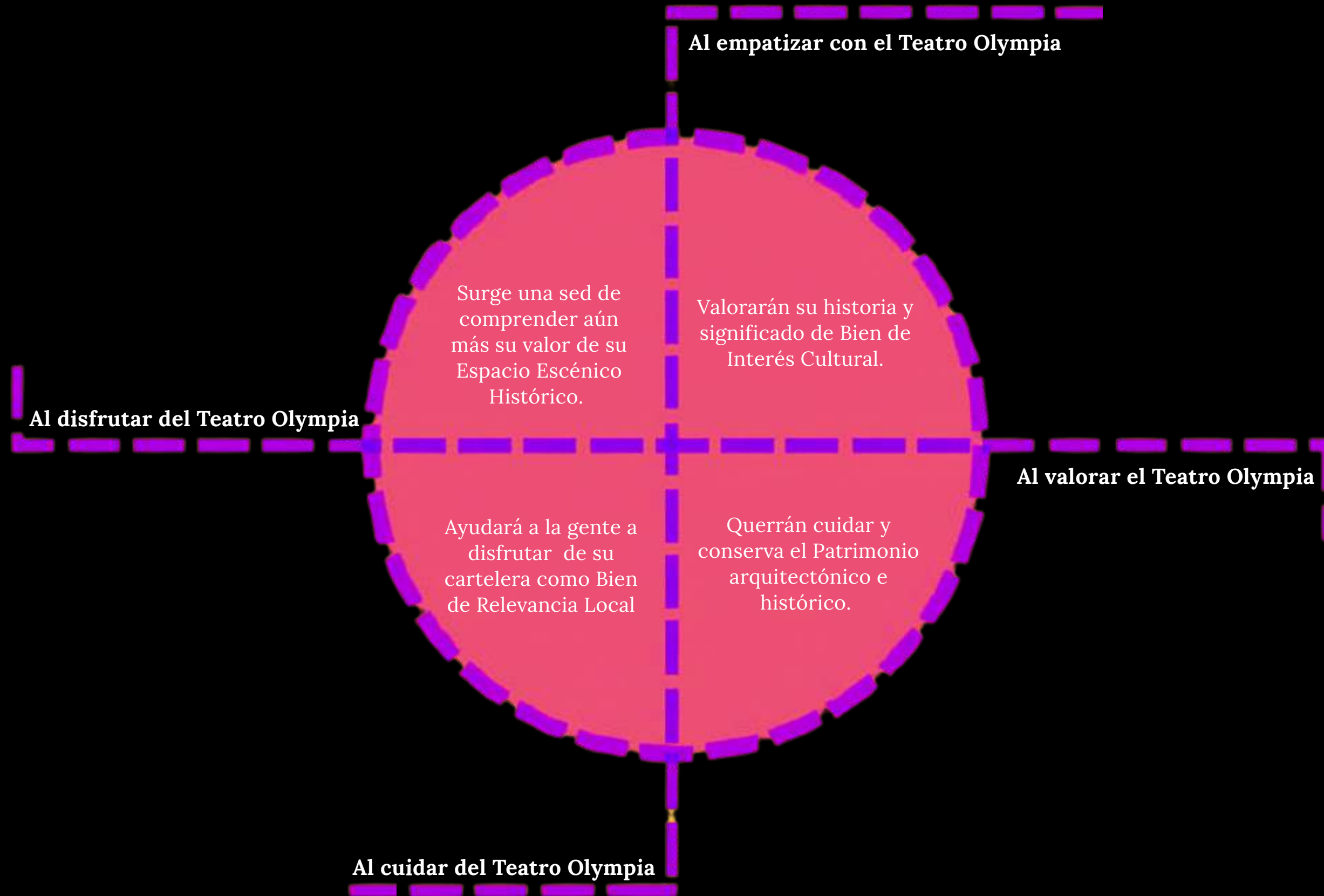
- **Comprensión:** El reconocimiento oficial del teatro como BRL aumenta el conocimiento sobre su historia y valor.
- **Valoración:** Las iniciativas del plan estratégico, como la rehabilitación y la programación cultural, fomentan la apreciación del público.
- **Disfrute:** Una mayor oferta cultural atrae a más visitantes, permitiendo que más personas disfruten del teatro.
- **Cuidado:** El disfrute y la valoración generan un compromiso con la conservación del patrimonio, cerrando el ciclo.

Por lo tanto, la declaración como BRL y el Plan Estratégico del *Teatro Olympia* están interrelacionados y contribuyen a la preservación y promoción del patrimonio cultural de Valencia.



«Heritage Cycle-Source»
Simon Thurley · 2005





Teatro Olympia

01

Historia y Arquitectura:

- Inauguración 1915, lo que lo convierte en uno de los teatros más antiguos y con mayor tradición de Valencia. Ha sido testigo y protagonista de un siglo de vida cultural y social.
- Estilo Arquitectónico: Su diseño es un ejemplo notable del eclecticismo de principios del siglo XX, con elementos modernistas, decimonónicos y clasicistas que le confieren una gran belleza y singularidad. La fachada, la sala principal, los palcos y los detalles decorativos son de gran valor artístico e histórico.
- Declaración BIC/BRL: El Teatro Olympia está catalogado como Bien de Relevancia Local (BRL) en el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Valencia, lo que le otorga un nivel de protección.

03

Cartelera y Programación Cultural

- Diversidad: El Olympia es conocido por su programación ecléctica hac doc variada y de alta calidad, abarcando géneros como el teatro de texto, danza, magia, circo, musicales de gran formato, ópera, ballet, conciertos, flamenco y espectáculos de humor. Esta diversidad atrae a un público amplio y contribuye a la riqueza cultural de la ciudad.
- Producciones Nacionales e Internacionales: Es un referente para la acogida de grandes producciones nacionales e incluso algunas internacionales, lo que posiciona a Valencia en el circuito cultural de primer nivel.
- Impacto Económico y Turístico: Su cartelera activa genera trabajo en el gremio, enriquece la vida cultural de los valencianos y atrae a turistas culturales, generando un impacto económico significativo en hostelería, comercio y otros servicios asociados.
- Accesibilidad: A menudo, buscan una programación que sea accesible para diferentes públicos, tanto en términos de género como de precio.

04

El Espacio en Sí. Recinto y Experiencia

- Ubicación: Estratégicamente ubicado en el corazón de la ciudad (Calle San Vicente Mártir, cerca de la Plaza del Ayuntamiento), es un punto de referencia y fácil acceso.
- Ambiente y Experiencia: Acudir al Olympia es más que ver una obra; es una experiencia cultural completa. La majestuosidad de la sala, la acústica, la disposición de los asientos y la atmósfera general contribuyen a una vivencia única que otros espacios más modernos no pueden replicar.
- Capacidad: Es uno de los teatros con mayor aforo de Valencia con 1055 asientos, lo que le permite acoger eventos de gran envergadura.
- Adaptación: A lo largo de su historia, ha sabido adaptarse a los tiempos y a las exigencias técnicas de las producciones modernas, manteniendo siempre su esencia y valor patrimonial.

HITOS DE PROGRAMACIÓN

1.4. Hitos de Programación: El Panteón de la Escena

El *Olympia* opera como un *hub* internacional. Su aforo y prestigio lo convierten en el escenario predilecto para recibir grandes estructuras artísticas, desde el **Ballet Ruso** hasta propuestas clave de la vanguardia, como **La Fura dels Baus** («XXX, Carmina Burana»). La programación demuestra un poder de convocatoria constante.

El *Olympia* y el *Teatre Talía* han sido hogar de éxitos de taquilla y fenómenos de larga duración en la cartelera nacional, como la reposición de *El Método Gronholm* (que la propia Rebeca Valls dirigió y actuó), la comedia *Burundanga* de Jordi Galcerán, el clásico de intriga *La Ratonera* de Agatha Christie, o el perdurable suspense de *La Mujer de Negro*, confirmando el posicionamiento del *Olympia* como líder indiscutible del marco teatral español en todos los géneros.

Durante sus más de cien años de vida, el *Teatro Olympia* se ha consolidado como el escenario de referencia ineludible para las figuras que definen el arte escénico a nivel internacional y nacional. El panteón de artistas que han pisado su escenario incluye a grandes nombres de fama mundial, tales como la icónica **Núria Espert**, la gran dama del teatro español **Lola Herrera**, y el maestro argentino **Alfredo Alcón**.

Durante sus más de cien años de vida, el *Teatro Olympia* se ha consolidado como el escenario de referencia ineludible para las figuras que definen el arte escénico a nivel internacional y nacional. El panteón de artistas que han pisado su escenario incluye a grandes nombres de fama mundial, tales como la icónica **Núria Espert**, la gran dama del teatro español **Lola Herrera**, y el maestro argentino **Alfredo Alcón**.

1.5. La Temporada 2025-2026: El Prestigio de los Nombres

La nueva temporada de *Olympia Metropolitana* consolida su estrategia de programación triple: grandes musicales, drama de autor y comedia de vanguardia, con el sello de profesionales altamente reconocidos:

A. Teatro Olympia (Gran Formato y Prestigio Consagrado): El *Olympia* mantendrá su rol como receptor de espectáculos masivos y clásicos. En *Dulcinea*, la presencia de **Paloma San Basilio**, artista reconocida con un **Grammy Latino a la Excelencia Musical** (2006), garantiza la máxima calidad musical y dramática. La comedia de gran formato está representada por **Ernesto Sevilla**, una de las figuras clave del humor nacional (*Muchachada Nui*). El circuito internacional se refuerza con el **Ballet de Kiev** (*El lago de los cisnes* y *El Cascanueces*).

Héctor Alterio a sus 96 años se presentó en el Teatro Talía Gestionado y propiedad del Teatro Olympia de Valencia del 10 al 12 de octubre de 2025 con el recital "Una pequeña historia"



8 octubre 2025 - 12 octubre 2025
Escenas de la vida conyugal
Ricardo Darín y Andrea Pietra



Escenas de la vida conyugal ya ha sido vista por más de 350.000 espectadores a lo largo de sus más de 450 representaciones en Argentina, España, Uruguay, Chile y Perú.

2. Inmersión en el rol: la producción de «La Ternura»

B. Teatre Talia (Talento Emergente y Directores Premiados): El *Talia* se posiciona como un espacio para el texto contemporáneo y las comedias dirigidas. La cartelera incluye figuras de gran peso interpretativo, como la actriz argentina **Érica Rivas** en *Mátate amor*, ganadora del **Premio Platino a la Mejor Actriz** por *Relatos salvajes* (2015). También destaca **Toni Acosta** en *Una madre de película* (ganadora de un **Fotogramas de Plata**). En la dirección, el teatro exhibe el talento de **Carles Alfaro**, fundador de *Moma Teatre* y ganador del **Premio Ceres a la Mejor Dirección de Escena** (2015), y el dramaturgo **Juan Carlos Rubio** (autor de *Querida Agatha Christie*), un referente con el **Premio Lope de Vega** (2013).

1.6. Marco Estratégico Erasmus+: La Elección del Olympia como Bien Cultural

El programa Erasmus+ nos ha brindado la oportunidad de entender el trabajo artístico como un bien cultural tangible. La pasantía en movilidad de adultos, enfocada en el arte y las nuevas tecnologías aplicadas a los artefactos escénicos, tiene como fin promover los valores europeos comunes —como la equidad, los derechos humanos y la democracia— y contribuir al desarrollo de la comunidad local mediante la ficción escénica. Esta alineación es de gran valor estratégico para nuestra organización.

Formarse y conocer desde dentro uno de los teatros más prestigiosos de la ciudad permite comprender de manera integral cómo se gestionan el patrimonio, la cohesión y los acontecimientos sociales en relación con el vecindario y la comunidad.

En este contexto, la participación directa en una obra de teatro de comedia que aborda asuntos serios —igualdad, reconocimiento de las mujeres, convivencia— acerca al público a esos temas y provoca diálogo entre escena y barrio, favoreciendo el entendimiento y la comprensión, y ayudando a derribar prejuicios, estereotipos y estigmas. Ese intercambio simple —escuchar y devolver— resume mejor que cualquier discurso lo que significa la participación democrática en la cultura.

Mi trabajo se enmarca en la producción de *La ternura* de Alfredo Sanzol, una obra que se estrenó originalmente en el **Teatro de La Abadía de Madrid** el **27 de abril de 2017**, y que más recientemente fue adaptada al cine en 2023 por Vicente Villanueva. La producción actual está bajo la dirección de Rebeca Valls. Mi rol se ha desplegado en una triple función estratégica durante la **Fase de Creación de Mesa**.

Mi trabajo se enmarca en la producción de *La ternura* de Alfredo Sanzol, una obra que se estrenó originalmente en el **Teatro de La Abadía de Madrid** el **27 de abril de 2017**, y que más recientemente fue adaptada al cine en 2023 por Vicente Villanueva. La producción actual está bajo la dirección de Rebeca Valls. Mi rol se ha desplegado en una triple función estratégica durante la **Fase de Creación de Mesa**.

2.1. Arqueología Dramática y Contexto Dramático

Alfredo Sanzol, actual director del Centro Dramático Nacional, es uno de los grandes autores del panorama teatral actual y un maestro de la comedia. En 2017 estrenó en Madrid el espectáculo *La ternura*, un montaje con aires isabelinos que narra la historia de una reina y sus dos hijas obligadas por su rey a contraer matrimonios de conveniencia con nobles ingleses.

«Una sociedad sin ternura es una sociedad en guerra». La ternura es la manera en la que el amor se expresa; dentro de la ternura está incluida la atención, la escucha y la paciencia —Alfredo Sanzol, entrevista en *Teatre de Barcelona*.

Lo que esconde el texto es que, a simple vista, la obra podría parecer una comedia ligera, al estilo shakespeariano y de digestión fácil. Pero detrás de esa apariencia hay temas candentes y actuales. Su prosa, a veces isabelina, le da un toque clásico, con matices que hoy resuenan en el debate político, social y mediático.

LA TERNURA

Precisamente con la sensibilidad que despierta en Valencia el primer aniversario de la DANA, la palabra «ternura» adquiere una dimensión enorme, porque representa el cuidado y el afecto que las víctimas han recibido de sus vecinos.

Ambientada en el siglo XVI, la historia sigue a la Reina Esmeralda y sus dos hijas —las princesas Salmón y Rubí—, quienes, obligadas por Felipe II, viajan en la Armada Invencible rumbo a Inglaterra para cumplir estos compromisos. Incomodada por esta situación y por su odio hacia los hombres, la Reina provoca una tempestad que hunde la armada y las transporta a una isla que cree desierta. Sin embargo, descubren que la isla está habitada por el Leñador Marrón y sus dos hijos —el Leñador Verdemar y el Leñador Azulcielo—, quienes han huido de la civilización para evitar la presencia de mujeres y llevan veinte años solos. El pequeño llegó con 3 años sin conocer mujer más que el relato que le cuenta su padre sobre que son «monstruos de un solo ojo y piel de sapo». Es una historia de aventuras que trae traumas que chocan contra los deseos. Una oda al amor. A lo largo de la obra se desarrollan enredos y situaciones cómicas que abordan temas como el amor, el miedo, el odio, el sexo, la aceptación y la complejidad de las relaciones humanas.

Sanzol ha señalado que el teatro es un acto de comunicación y que, al escribir, ya espera compartir su obra para disfrutar del disfrute del otro. La base de todo espectáculo consiste en crear entre los actores un imaginario común. Además, la ternura no es una expresión de debilidad, sino de integridad y de fuerza entendida en el buen sentido; cuando estamos bien podemos ser tiernos y expresar el amor, un acto de generosidad e integridad que Sanzol considera fundamental.

La crítica especializada ha elogiado *La ternura* por su combinación de talento e imaginación; ha sido considerada por muchos como una de las mejores obras del año. Se destaca cómo Sanzol logra crear una obra que, aunque aparentemente ligera y cómica, aborda temas profundos y actuales con sutileza y agudeza. La obra explora la imposibilidad de protegernos del amor y cuestiona si hoy lo reprimido es lo sentimental y no lo sexual. Sanzol sostiene que estamos en la «prehistoria de la neurología», refiriéndose a la necesidad de comprender cómo actúan nuestros pensamientos y cómo se generan nuestras emociones.



La ternura, escrita y dirigida por Alfredo Sanzol, Estren el 27 de abril de 2017 en el Teatro de La Abadía de Madrid.

Comedia romántica, inspirada en las comedias de William Shakespeare como La tempestad, Noche de reyes y El sueño de una noche de verano, ha sido aclamada por su ingenio y frescura.

El elenco original del estreno en La Abadía estuvo compuesto por:
Paco Déniz, Elena González, Natalia Hernández, Javier Lara, Juan Antonio Lumbreras, Eva Trancón



2.2. Proceso de Mesa de la Producción de Valencia

La metodología de Rebeca Valls se basa en la **«creación de mesa»**, la piedra angular del teatro de texto. El inicio fue un hito de integración: una primera «lectura del tirón» en el escenario ante la Dirección y el equipo técnico (escenografía, vestuario, peluquería), asegurando una visión conjunta del producto final. El proceso de mesa puede durar de **dos a tres semanas**; es el tiempo necesario para la verdadera **arqueología dramática**. Aquí el texto se desmenuza **palabra por palabra**, rebasando la lectura superficial de la frase para penetrar en el **subtexto**. Se busca la intención que Sanzol ha puesto en sus personajes. Rebeca Valls fragmenta el guion en «secuencias» dramáticas cerradas, dándoles nombres distintivos. Con esta técnica, el elenco sabe exactamente qué está pasando, dónde está y qué conflictos (subtrama) se están moviendo. La composición de personajes se aborda desde sus cimientos, analizando el **biotipo, eneagrama, roles y arquetipos**, anclando cada elección interpretativa a una base psicológica y dramática sólida. La transición al escenario solo se autoriza cuando todas las secuencias han sido **perfectamente clarificadas y validadas** por el consenso del elenco y la dirección, manteniendo una visión monolítica de la obra.

Sanzol ha señalado que el teatro es un acto de comunicación y que, al escribir, ya espera compartir su obra para disfrutar del disfrute del otro. La base de todo espectáculo consiste en crear entre los actores un imaginario común. Además, la ternura no es una expresión de debilidad, sino de integridad y de fuerza entendida en el buen sentido; cuando estamos bien podemos ser tiernos y expresar el amor, un acto de generosidad e integridad que Sanzol considera fundamental.

La crítica especializada ha elogiado *La ternura* por su combinación de talento e imaginación; ha sido considerada por muchos como una de las mejores obras del año. Se destaca cómo Alfredo Sanzol logra crear una obra que, aunque aparentemente ligera y cómica, aborda temas actuales con sutileza y agudeza. La obra explora la imposibilidad de protegernos del amor y cuestiona si hoy lo reprimido es lo sentimental y no lo sexual. Sanzol sostiene que estamos en la «prehistoria de la neurología», refiriéndose a la necesidad de comprender cómo actúan nuestros pensamientos y cómo se generan nuestras emociones.



En el escenario del Teatro Olympia, durante el primer día de ensayo de «La Ternura», Rebeca Valls explicaba al elenco y al equipo técnico la producción de Alfredo Sanzol en el Teatro de la Abadía, Madrid. A la derecha, con chaqueta azul, Enrique Fayos.



Domingo Ferrandis, en el primer día de ensayo de *La ternura* en el escenario del Teatro Olympia, el 1 de octubre de 2025.

2.3. Ejes de Contribución y Know-How

Know-how significa literalmente saber cómo, pero su sentido va más allá. Designa el conjunto de conocimientos técnicos, prácticos y metodológicos que una persona o una organización posee y aplica en su trabajo. No es solo teoría: implica experiencia, pericia y dominio operativo en un campo concreto. Por ejemplo, cuando se dice que una compañía tiene know-how en producción teatral, se alude a que domina todo el proceso: desde la gestión artística hasta la técnica, la logística o la mediación cultural.

Saber técnico + experiencia práctica + eficacia aplicada.

Mi función se concentra en tres ejes que documentan el proceso y generan valor cultural.

Mi primer eje es la **Asistencia de Dirección**. Proporciono soporte funcional a Rebeca Valls y ofrezco una **propuesta consultiva** sobre la composición de diálogos, subtexto y situaciones de escena, aplicando la perspectiva y experiencia adquirida en proyectos europeos. Esto me garantiza el *know-how* en la alta dirección escénica y en la gestión interpretativa de un elenco de élite.

Mi segundo eje es la **Documentación Externa (Ojo Pasivo)**, un registro sistemático de la evolución creativa mediante la captura profesional de vídeo y fotografía. Esta **«mirada externa» pasiva** funciona como una herramienta de diagnóstico y un activo para el material promocional, permitiendo el desarrollo de habilidades narrativas y de documentación especializada, esenciales para el *storytelling* de proyectos artísticos.

Mi tercer eje, y el más estratégico, es el **Proyecto de Bien Cultural (Escuela de Espectadores)**. Utilizando el estatus de Bien Cultural del Olympia, estoy creando un modelo de **Escuela de Espectadores** que resulta en una aportación tangible de **valor cultural y social** para la institución y para el sector en general.

Perfil de la Directora: Rebeca Valls

Rebeca Valls es una de las figuras más versátiles y premiadas de la escena valenciana, destacando por su doble faceta como actriz y directora. Ha desarrollado una sólida carrera en Madrid y su Valencia natal desde 2001. Su trayectoria incluye una **nominación al Premio Max a Mejor Actriz** por su trabajo en *Dinamarca*. Ha demostrado su capacidad para dirigir y actuar en producciones de gran éxito para *Olympia Producciones*, como la codirección e interpretación de *El Método Grönholm* en el *Teatre Talia*. Como actriz, su trabajo en la aclamada comedia *Burundanga* le valió el **Premio de la Unión de Actores (2011) a la Mejor Actriz Revelación**. Su experiencia abarca el teatro clásico, la comedia de éxito y el drama contemporáneo, trabajando regularmente con directores como Carles Alfaro. Esta vasta experiencia escénica es el cimiento de la rigurosa metodología de **«creación de mesa»** que aplica a *La ternura*.

Ensayo y trabajo de mesa. Rebeca Vals dirigiendo la composición de personajes, desentrañando el subtexto, los conflictos y comprendiendo la mirada de Alfredo Sanzol





3. El equipo creativo de «La Ternura»

El proceso actual de creación de la nueva producción dirigida por Rebeca Valls se fundamenta en la premiada obra de **Alfredo Sanzol** (*Premio Nacional de Literatura Dramática 2017* por esta misma pieza). La excelencia del proyecto se demuestra en el historial del equipo artístico y técnico que da vida a los personajes.

3.1. Equipo Artístico y de Producción (Original - Teatro de la Ciudad y La Abadía, 2017)

La versión original estableció un estándar de rigor profesional, con figuras clave de la escena española:

- **Autor y Director:** Alfredo Sanzol
- **Escenografía y Vestuario:** Alejandro Andújar
- **Iluminación:** Pedro Yagüe
- **Música:** Fernando Velázquez (Compositor de bandas sonoras de renombre internacional, ganador de un **Premio Goya** por *Un monstruo viene a verme* y **varios Premios Feroz y Gaudí**).
- **Dirección de Producción:** Miguel Cuervo
- **Ayudante de Dirección:** Beatriz Jaén
- **Producción Ejecutiva:** Jair Souza

Producción: Teatro de la Ciudad y Teatro de La Abadía.

3.2. Elenco Principal: Trayectoria y Reconocimientos (Producción Valencia)

La nueva producción del *Teatro Olympia* mantiene un reparto de altísimo nivel, integrado por reconocidos actores de la escena valenciana y nacional. El elenco aporta una sólida trayectoria en teatro y presencia en formatos audiovisuales, fruto de una investigación exhaustiva de sus perfiles profesionales:



Alfredo Sanzol
Autor y director

Intérprete (Rol)	Rol en La Ternura	Premios y Reconocimientos Destacados	Trayectoria Audiovisual y Teatral (Cine/Series)
LAURA ROMERO	Princesa Salmón	Reconocida en el circuito teatral valenciano, ha trabajado con directores como Carlos Tuñón y Víctor Sánchez. Ha sido parte del elenco en producciones clave como Un roble y El jardí del cireres (Teatre Micalet).	Presencia en ficción televisiva como La boda de Rosa, Viva la vida y la serie La Vall. Su formación se centra en la excelencia interpretativa del texto.
Jordi Ballester	Leñador Verdemar	Actor con una sólida y extensa trayectoria, habitual en el Centro Dramático Nacional (CDN) y la escena valenciana. Ha trabajado en proyectos de gran visibilidad.	Reconocido por sus papeles en series de televisión de primer nivel como Alba, Perdida, El pueblo, El Ministerio del Tiempo y La que se avecina. También participó en la película nominada al Goya Mar adentro.
Diego Braguinsky	Leñador Marrón	Actor, dramaturgo y director de amplia trayectoria en teatro y audiovisual. Es cofundador de la compañía Ornitorrincs y ha participado en obras de éxito como Un matrimonio y médium y La mujer de negro.	Ha trabajado en series como Senyor Retor y L'Alqueria Blanca, y en películas como La mort de Guillem y El Bar de Álex de la Iglesia, destacando por su versatilidad en las artes escénicas.
Bruno Tamarit	Leñador Azulcielo	Intérprete premiado en la escena valenciana, ganador del Premio AAPV a la Mejor Interpretación Teatral Masculina por Nosotros no nos mataremos con pistolas. Ha protagonizado múltiples montajes en el Teatre	Su trayectoria audiovisual incluye la serie Por H o por B y diversas producciones. Se destaca su riguroso trabajo en el teatro de texto contemporáneo.
Paloma Vidal	Reina Esmeralda	Actriz con una intensa trayectoria teatral en Madrid y Valencia. Ha colaborado con el Teatro Meridional en numerosas ocasiones y trabajado en producciones como Valenciana: la realitat no és suficient y Un matrimonio y médium.	Ha participado en series de televisión como Mentiras y la popular telenovela valenciana L'Alqueria Blanca. Su carrera abarca el drama y la comedia de autor.
Paula Braguinsky	Princesa Rubí	Actriz con experiencia en la escena y la ficción valenciana. Ha trabajado en cine y televisión en diversos géneros.	Conocida por su participación en la serie Diumenge, paella y la película Benidorm mon amour. También ha formado parte del elenco de la serie L'Alqueria Blanca.

4. Implicación cultural. La defensa de la inmersión orgánica

El *Olympia* ya tiene una base formativa sólida con la **Escuela Olympia** (que imparte formación profesional en artes escénicas). Mi proyecto busca expandir este compromiso hasta el espectador.

4.1. La Escuela de Espectadores y el Plan de Difusión

Mi iniciativa formaliza la «**Escuela de Espectadores**» con la ambición de dar visibilidad total al proceso creativo. Los productos de difusión son herramientas pedagógicas. Primero, generaremos un **Documental Largo**, una pieza audiovisual que detallará exhaustivamente el iter de una producción, desde la mesa hasta el estreno, educando sobre la complejidad detrás del telón. Este documental se complementará con una **Cápsula para Redes Sociales**, un vídeo corto de alto impacto para la promoción digital del proceso, y la **Pieza Pre-Función: La Revalorización del Público**, un vídeo de menos de 60 segundos para proyectar en la sala antes del inicio. El fin estratégico de esta pieza es revalorizar al público como **parte integral e indispensable del bien cultural**.

4.2. El Fundamento de la Experiencia Teatral

El argumento central del proyecto audiovisual es claro: debemos **contraponer la inmersión tecnológica a la inmersión orgánica y vivencial del teatro**. El teatro se postula como la experiencia más intensiva y real. La implicación es profunda: la energía que los actores han acumulado durante el proceso de **30 días** de ensayo, se transfiere a los personajes y a la sala. Es un fenómeno de **energía, vibración y presencia colectiva** que convierte cada función en un evento único e irrepetible. Esta verdad inmutable del teatro es el bien cultural que este proyecto busca documentar y defender.

4.3. Propuesta Pedagógica: Educando Escena

Esta sección detalla la propuesta de valor educativo diseñada en el marco del programa «Escuela de Espectadores», enfocada en integrar la obra *La Ternura* como recurso didáctico para la educación secundaria.

Público Objetivo: 4º ESO, 1º y 2º Batxillerat

Valores pedagógicos / valors pedagògics (cast)

Esta comedia de enredos con aire shakespeariano ofrece un terreno fértil para trabajar las emociones, las relaciones afectivas y la libertad de elección personal. A través del humor, *La ternura* invita al alumnado a cuestionar los estereotipos de género y a reflexionar sobre los miedos al amor, la vulnerabilidad y el deseo de protección emocional. La propuesta combina comedia física, lenguaje poético y crítica social, lo que permite diseñar sesiones donde se analicen las estructuras dramáticas clásicas en contraste con las realidades contemporáneas. También favorece el trabajo escénico en clase con escenas breves, improvisaciones y creación de personajes en conflicto con sus propios sentimientos.

Valores destacados / valors destacats (cast)

- Defiende la libertad para elegir nuestro propio camino.
- Habla de la ternura como forma de expresar el amor.
- Invita a cuestionar los estereotipos de género con humor.

Una isla funciona como un escenario simbólico, un refugio que promete aislamiento y control pero que, en realidad, revela la imposibilidad de escapar del otro y de los propios sentimientos. La isla, inicialmente percibida como desierta por la reina y sus hijas o por el leñador y sus hijos, termina habitada y confronta a todos con la vulnerabilidad y el conflicto inherentes al amor y a la convivencia. Ese microcosmos permite que Sanzol explore la ternura, el deseo, el poder y el error en un contexto de comedia aventurera, transformando el aislamiento en laboratorio de relaciones extremas. La isla, además, remite a la literatura clásica —Shakespeare, naufragios y territorios remotos— y refuerza el juego lúdico y fantástico que atraviesa toda la obra, mostrando que la huida del mundo cotidiano nunca es total y que la ternura surge precisamente en la exposición y el riesgo compartido.



5. Balance y prospectiva profesional

Fortitudine vincimus. Con fortaleza vencemos. El lema del explorador Sir Shackleton —grabado en su escudo— podría inscribirse hoy en el frontispicio del Teatro Olympia. En un tiempo donde el entretenimiento se ha vuelto líquido, consumible y sin cuerpo, la ficción escénica mantiene su pulso. El teatro —esa obstinación de carne, voz y presencia— resiste frente a las pantallas infinitas del *streaming*, el vértigo de las plataformas . La fortaleza y resiliencia del Teatro Olympia, como la de todo teatro vivo, está en su ceremonia de convocar al espectador real, al que respira en la misma sala, al que tiembla cuando el actor falla o improvisa, que llora, se retuerce y se excita con el personaje. En eso consiste hoy vencer, en sostener la mirada, en mantener el rito del encuentro, en seguir creyendo que un cuerpo en escena vale más que mil píxeles. *Fortitudine vincimus* —porque seguimos ganando cada noche, con aliento y amor, contra la desaparición del arte que sucede aquí y ahora.



5.1. Reconocimiento y Legado Profesional

La pasantía ha sido una inmersión completa en la alta dirección escénica española. La combinación de rigor metodológico (Sanzol/Valls) con la estrategia de difusión cultural (Fayos) proporciona una transferencia de conocimiento bidireccional. Este proyecto, al fusionar mi perfil de dirección con la generación de un modelo de **Bien Cultural/Escuela de Espectadores**, no solo enriquece mi currículum, sino que aporta una herramienta de vanguardia a la estrategia de Responsabilidad Social y Cultural de *Olympia Metropolitana*.

Agradezco profundamente a la coproducción de *Olympia Metropolitana*, en especial a los hermanos **Enrique y María Ángeles Fayos**, por la visión y el respaldo institucional. Extiendo mi gratitud a **Diego Braguinsky**, por permitirme estar presente en un proceso tan íntimo, y a la directora **Rebeca Valls**, de la que he aprendido un sinfín de herramientas escénicas.

Para mí ha sido un regalo: la posibilidad de conocer cómo trabajan y de poder participar en el proceso creativo de un elenco con una trayectoria escénica envidiable. Cada intérprete; **Diego Braguinsky**, **Bruno Tamarit**, **Jordi Ballester**, **Paloma Vidal**, **Paula Braguinsky** y **Laura Romero**, me ha permitido aprender a confeccionar un personaje de manera coral, en un ambiente donde el buen rollo, el humor y el debate son siempre bien recibidos y forman parte esencial del proceso creativo.

Todo ese saber hacer y oficio que me han transmitido ha sido una inspiración tangible para mis futuros trabajos.

55.2. Propuesta Satelital: Inmersión Orgánica y Patrimonio Vivo

Como parte de este intercambio de pasiones, mi propuesta satelital en torno a la obra de Alfredo Sanzol y al patrimonio cultural e histórico del *Teatro Olympia* se articula en la siguiente idea central y plan de acción.

La Idea Central La idea es generar varios activos satelitales de la obra de teatro *La ternura* de Alfredo Sanzol y del *Teatro Olympia* de València como bien cultural. Son dos narrativas totalmente separadas, pero unidas por el eje de la experiencia humana y la memoria.

El Fundamento Inmersivo El teatro es un campo magnético, vibracional y energético de sincronización límbica que solo sucede en el momento de la función. Es ahí donde los sentidos y la vibración se conectan: la energía que se desprende, lo que transmiten los personajes, lo que les pasa a los actores y lo que aportan a sus personajes. La energía y la vibración entre el público, y entre el público y los actores, hacen que cada función sea siempre única. Eso convierte a las artes escénicas en mágicas y excepcionalmente singulares.

Guion de Acciones — La ternura / Teatro Olympia

El plan se estructura en cinco fases que buscan medir la transformación emocional del espectador antes y después de la experiencia teatral.

1. FASE PREVIA (ANTES DE LA FUNCIÓN)

- **1.1. Instalación participativa en el lobby**
 - **Elemento digital:** Proyección Mentimeter en monitor o pantalla grande.
 - **Elemento manual:** Panel físico tipo mural o grafiti donde el público pueda escribir o dibujar libremente.
 - **Pregunta:** «¿Qué es para ti la ternura?» (idéntica antes y después de la función).
 - **Dinámica:** El público responde desde el móvil o de forma manual en el mural. Las palabras en el Mentimeter cambian de tamaño en tiempo real según el número de repeticiones.
 - **Temas sugeridos:** ternura, miedo, amor, prejuicio, sorpresa, desconocimiento, sexo, trauma...
 - **Encargados:** 1 persona para el control digital y 1 asistente para orientar al público.
 - **Registro:** Capturas diarias de la nube de palabras y fotografías del mural.
- **1.2. Entrevistas aleatorias al público (versión previa)**
 - **Equipo:** 1 cámara + 1 micro inalámbrico.
 - **Preguntas:** «¿Qué es para ti la ternura?» y, opcionalmente, «¿Qué esperas de la obra?».
 - **Observación:** Se identificarán algunas personas para entrevistarlas después de la función.

Uso posterior: Montaje audiovisual o instalación final.

2. FASE INTERMEDIA (ANTES DEL INICIO DE LA FUNCIÓN)

- **2.1. Proyección de cápsula audiovisual patrimonial (duración máx. 1 min)**
 - **Contenido:** Historia del *Teatro Olympia* y su valor como patrimonio vivo.
 - **Referencia conceptual:** El *Heritage Cycle* (Simon Thurley, 2005) adaptado a la identidad del *Olympia*.
 - **Tono:** Documental poético, sin logos ni voz institucional.
 - **Objetivo:** Mostrar cómo cada vez que el público acude, se convierte también en parte del patrimonio de la ciudad, y cómo con su presencia permite que el teatro —el arte más orgánico, humano e inmersivo que existe— perdure.

3. FASE POSTERIOR (DESPUÉS DE LA FUNCIÓN)

- **3.1. Repetición de la instalación participativa**
 - **Dinámica:** El mural físico y el Mentimeter digital son reactivados. El público responde nuevamente a la misma pregunta: «¿Qué es para ti la ternura?», para comparar percepciones antes/después y visualizar la transformación emocional colectiva.
- **3.2. Entrevistas de salida**
 - **Preguntas:** Las mismas que en la entrada.
 - **Condición:** Siempre que sea posible, se entrevista a las mismas personas.
 - **Destino:** Montaje comparativo antes/después.

4. FASE DE CIERRE / RESULTADO

- **4.1. Montaje audiovisual o instalación final**
 - **Estructura:** Alternancia de testimonios “antes / después” con la evolución visual de las palabras.
 - **Propósito:** Mostrar cómo la experiencia teatral transforma la percepción emocional del espectador y cómo esa huella se incorpora al patrimonio simbólico del *Olympia*.
 - **Exhibición:** Redes del teatro, vestíbulo durante temporada o archivo patrimonial.

5. FASE COMPLEMENTARIA / DÍA DE PUERTAS ABIERTAS

- **5.1. Café–Club con el elenco y la familia Fayos**
 - **Formato:** Encuentro abierto y distendido entre público, elenco, equipo técnico y la familia Fayos, propietaria del *Teatro Olympia*.
 - **Objetivo:** Generar un espacio de diálogo directo y horizontal que amplíe la idea de patrimonio vivo, acercando la experiencia teatral a su dimensión más humana y artesanal.
 - **Temas a tratar:** El proceso de creación, el trabajo de mesa, la composición de personajes, la relación entre lo artístico y lo técnico, y la vivencia emocional durante los ensayos.
 - **Cierre:** Café compartido y posibilidad de dejar mensajes escritos para el archivo del proyecto.

6. Vídeo de legado cultural

TEATRO OLYMPIA VALÈNCIA

Duración: 50-60 segundos

Sobre las cenizas del Convento de San Gregorio, demolido en 1911, nació en 1915 un sueño: el Teatro Olympia. Vicente Rodríguez Martín y Luis Ferreres levantaron para Manuel Galindo un ágora donde la ópera, el teatro y el cine se fundirían con el alma de València.

El 10 de noviembre de 1915, *Il Barbiere di Siviglia* con el barítono Riccardo Stracciari y la soprano valenciana María Llácer, inauguró un escenario que vería pasar a María Guerrero, Tórtola Valencia, Jacinto Benavente y tantos otros gigantes.

De teatro a cine en los años 20, del silencio al sonido, de la guerra a la resistencia... el Olympia nunca cerró sus puertas.

En 1953, la familia Fayos tomó el relevo. Enrique Fayos Higón y después sus hijos Enrique y M^a Ángeles convirtieron esta sala en referente cultural y en casa de artistas, refugio del pueblo primero como cine y después como teatro, donde soñar y escapar del peso de la cotidianidad para adentrarse en el mundo mágico de la ficción.

Rehabilitado en los años 90 por los arquitectos José María Tomás Llavador y Vicente Ferreres, sin alterar la arquitectura original de 1915, y declarado Bien de Relevancia Local, hoy el Olympia acoge más de 400.000 espectadores al año.

Pero sin la familia Fayos, sin el equipo de más de 100 trabajadores, sin el gremio teatral y sin vosotros, el público, el Olympia no existiría.

Ahora mismo estás sentado en la historia de València. En estas butacas, durante más de cien años ininterrumpidos, la gente ha venido a desconectar y a conectar, a llorar, a reír, a vivir vidas que de otro modo no conocería. A entender personajes que odiaría o amaría.

Hoy, que tanto se habla de inmersión y de realidad aumentada, recuerda: nada resulta más real que la ficción teatral. Si quieres sentir de verdad, con todos tus sentidos, ven al teatro.

Este edificio histórico forma parte del patrimonio de toda la sociedad valenciana, un bien común que te pertenece. Es tu casa: cuídala, protégela, disfrútala. Cada vez que vienes a ver una función, estás sosteniendo el bien cultural que mantiene vivo el oficio teatral de tu pueblo. Y si vienes de fuera, también te sumas a su memoria.

Porque cada vez que te sientas en esa butaca, te conviertes en parte del legado del Olympia. Gracias por hacerlo posible.

El teatro es mágico y único porque tu experiencia es orgánica, vivencial y conmovedora: efímero en escena, perdurable en tu consciencia.

Este teatro estuvo en la guerra civil, en la pandemia, y ahora abraza a las víctimas de la DANA del 29 de octubre.

Porque el Olympia es más que un teatro. Es vuestra casa. Es València viva.



¡MUCHAS GRACIAS!

Financiado por la Unión Europea. Las opiniones y puntos de vista expresados solo comprometen a su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los de la Unión Europea o la Agencia Nacional Erasmus+ – INDIRE. Ni la Unión Europea ni la autoridad que concede la subvención pueden ser consideradas responsables de ellos.

Proyecto 2025-1-IT02-KA121-ADU-000315936

